

**Prüfbericht 20-0298-CX-GBM-05**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000844**

**ANLAGE: 9.1**  
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16605112-58  
 Stand: 12.05.2023



Auto Service

Seite: 1 von 7

**Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN**

**Raddaten / Wheel dates:**

Radgröße nach Norm : 6 J X 16 H2 Einpreßtiefe (mm) : 50  
 / Wheel size according to standard : / Off set(mm) :  
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5 Zentrierart : Mittenzentrierung  
 / Hole circle (mm)/number of holes : / centering type : centering fixed

**Technische Daten, Kurzform / Technical dates, short form**

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch in mm	Zentrierwerkstoff	zul. Radlast in kg	zul. Abrollumf. in mm	gültig ab Fertigung datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierung					
<i>version</i>	<i>Version name</i>		<i>Centering hole</i>	<i>Centering material</i>	<i>Permissible wheel Load</i>	<i>Permissible rolling Circumference (mm)</i>	<i>Valid from  Production date</i>
	<i>Wheel identification</i>	<i>Centering identification</i>	<i>(mm)</i>		<i>(kg)</i>		
R1-1492	R1-1492	ohne <i>without</i>	57		650	1930	47/14

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

*Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.*

**Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : AUDI**

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, diameter 26 mm

Zubehör : Serie

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

*Mounting parts* : *spherical collar bolt M14x1,5, diameter 26 mm*

*Accessories* : *Serie*

*Tightening torque for fixing parts* : *120 Nm*

Verkaufsbezeichnung: **AUDI A3 CABRIOLET**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
8P	e1*2001/116*0456*..	75 - 147	205/55R16 91 M+S		1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **AUDI A3,S3**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
8P	e1*2001/116*0217*..	66 - 147	205/55R16 91 M+S		1); 2); 33)
8PA	e1*2001/116*0418*..	75 - 147	205/55R16 91 M+S		1); 2); 33)

**Prüfbericht 20-0298-CX-GBM-05**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000844**

**ANLAGE: 9.1**  
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16605112-58  
 Stand: 12.05.2023



Auto Service

Seite: 2 von 7

**Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

*Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.*

**Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : QUATTRO GmbH**

Befestigungsteile : Kugelbundschauben M14x1,5, diameter 26 mm

Zubehör : Serie

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

*Mounting parts : spherical collar bolt M14x1,5, diameter 26 mm*

*Accessories : Serie*

*Tightening torque for fixing parts : 120 Nm*

Verkaufsbezeichnung: **AUDI S3,RS3**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
8P	e1*2001/116*0241*..	110	205/55R16 91 M+S		1); 2); 33)

**Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

*Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.*

**Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : SEAT**

Befestigungsteile : Kugelbundschauben M14x1,5, diameter 26 mm

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

*Mounting parts : spherical collar bolt M14x1,5, diameter 26 mm*

*Tightening torque for fixing parts : 120 Nm*

Verkaufsbezeichnung: **ALTEA, ALTEA XL, FREETRACK**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
5PN	e9*2007/46*0012*..	63 - 77	205/55R16 91		1); 2); 33)
		92 - 103	205/55R16 91H		
		103 - 147	205/55R16 91V		
5PN	e9*2007/46*0012*..	103 - 155	205/55R16 91V		1); 2); 33)

## Prüfbericht 20-0298-CX-GBM-05

## zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000844

ANLAGE: 9.1

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16605112-58

Stand: 12.05.2023



Auto Service

Seite: 3 von 7

Verkaufsbezeichnung: **ALTEA, ALTEA XL, TOLEDO, FREETRACK***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
5P	e9*2001/116*0050*..	77 - 92	205/55R16 91	Not Altea 4 Freetrack from NT22	*); Altea Freetrack; Altea 4 Freetrack; from NT22; 1); 2); 33)
		103 - 155	205/55R16 91 M+S		
		125 - 155	205/55R16 91V	from NT27	
			205/60R16 91V		
5P	e9*2001/116*0050*..	63 - 118	205/55R16 91		1); 2); 33)
		125 - 155	205/55R16 91		

Verkaufsbezeichnung: **LEON***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1P	e9*2001/116*0052*..	63 - 118	205/55R16 94		1); 2); 33)
		63 - 125	205/55R16 91V		
		75 - 136	205/55R16 M+S		
		92 - 100	205/55R16 91H		
		147 - 155	205/55R16 91W		

**Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

*Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.*

**Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : SKODA**

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, diameter 26 mm

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Mounting parts : spherical collar bolt M14x1,5, diameter 26 mm

Tightening torque for fixing parts : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **SKODA OCTAVIA***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1Z	e11*2001/116*0230*..	55 - 85	205/55R16 91H		*); only to e11*2001/116*0230*28; 1); 2); 33)
		100 - 118	205/55R16 91V		
		125 - 147	205/55R16 91 M+S		
1Z	e11*2001/116*0230*..	59 - 90	205/55R16 91H		*); from e11*2001/116*0230*29; 1); 2); 33)
		81 - 118	205/55R16 91V		
		103 - 147	205/55R16 91 M+S		

**Prüfbericht 20-0298-CX-GBM-05**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000844**

**ANLAGE: 9.1**  
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16605112-58  
 Stand: 12.05.2023



Auto Service

Seite: 4 von 7

Verkaufsbezeichnung: **SKODA OCTAVIA**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1Z	e11*2001/116*0230*..	103 - 118	205/55R16 91 M+S		*) ; Only Octavia  Scout; 1); 2); 33)
1Z	e11*2007/46*0012*..	59 - 90	205/55R16 91H		1); 2); 33)
		81 - 118	205/55R16 91V		
		103 - 147	205/55R16 91 M+S		

Verkaufsbezeichnung: **SUPERB**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
3T	e11*2001/116*0326*..	77 - 147	205/55R16		*) ; Station wagon; notchback; 1); 2); 33)
3T	e11*2007/46*0014*..	77 - 147	205/55R16		1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **YETI**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
5L	e11*2007/46*0010*..	77 - 125	205/55R16		*) ; All-wheel drive; Front wheel drive; 1); 2); 33)
			205/55R16 M+S		
5L	e11*2007/46*0034*..	77	205/55R16 91 M+S		1); 2); 33)
			81 - 125	205/55R16 94 M+S	

**Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

*Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.*

**Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : VOLKSWAGEN**

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, diameter 26 mm,  
für Typ : 1K

Zubehör : Serie

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, diameter 26 mm,  
für Typ : 1T; 1KM; 1K; 1t; 1KP; 16

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Mounting parts : spherical collar bolt M14x1,5, diameter 26 mm,  
for Type : 1K

**Prüfbericht 20-0298-CX-GBM-05**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000844**

ANLAGE: 9.1

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16605112-58

Stand: 12.05.2023



Auto Service

Seite: 5 von 7

Accessories : Serie

Mounting parts : spherical collar bolt M14x1,5, diameter 26 mm,  
 for Type : 1T; 1KM; 1K; 1t; 1KP; 16

Tightening torque for fixing parts : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **GOLF**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1K	e1*2001/116*0242*..	77	205/55R16 91		*); Only Golf 6; Convertible; 1); 2); 33)
		118 - 155	205/55R16 91V		
1K	e1*2001/116*0242*..	55 - 169	205/55R16 91 M+S		*); Only Golf 5;  only to e1*2001/116*0242*24; 1); 2); 33)
1K	e1*2001/116*0242*..	59 - 155	205/55R16 91 M+S		*); Only Golf 6;  from e1*2001/116*0242*25; 1); 2); 33)
		173	205/55R16 91W		
1K	e1*2007/46*0490*..	66 - 118	205/55R16 91 M+S		1); 2); 33)
1KM	e1*2007/46*0492*..	59 - 118	205/55R16		*); GOLF 6 (Variant); 1); 2); 33)
1KM	e1*2007/46*0492*..	63 - 90	205/55R16		1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **GOLF PLUS**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1KP	e1*2001/116*0304*..	59 - 118	205/55R16 91 M+S		*); Only Golf Plus  6; From e1*2001/116*0304*14; 1); 2); 33)
1KP	e1*2001/116*0304*..	77 - 118	205/55R16 91 M+S		*); Only CrossGolf  5; Only to e1*2001/116*0304*13; 1); 2); 33)
1KP	e1*2001/116*0304*..	55 - 125	205/55R16 91 M+S		*); Only Golf Plus  5; Only to e1*2001/116*0304*13; 1); 2); 33)

**Prüfbericht 20-0298-CX-GBM-05**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000844**

**ANLAGE: 9.1**  
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16605112-58  
 Stand: 12.05.2023



Auto Service

Seite: 6 von 7

Verkaufsbezeichnung: **GOLF PLUS**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
1KP	e1*2001/116*0304*..	77 - 118	205/55R16 91 M+S		*) ; Only CrossGolf 6; From e1*2001/116*0304*21; 1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, BEETLE**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
16	e1*2007/46*0539*..	77 - 155	205/55R16		1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, GOLF**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
1KM	e1*2001/116*0328*..	66 - 147	205/55R16		*) ; JETTA (Limousine); 1); 2); 33)
1KM	e1*2001/116*0328*..	59 - 118	205/55R16		*) ; GOLF 6 (Variant); from e1*2001/116*0328*15; 1); 2); 33)
1KM	e1*2001/116*0328*..	59 - 147	205/55R16		*) ; Golf 5 (Variant); only to e1*2001/116*0328*14; 1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **TOURAN**

*commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
<i>Vehicle type</i>	<i>Approval</i>	<i>kW</i>	<i>Tires</i>	<i>Restrictions of tires</i>	<i>Restrictions</i>
1t	DE*2007/46*0506*..	66 - 77	205/55R16 91		1); 2); 33)
		103	205/55R16 94H		
		103 - 110	205/55R16 91H		
		125	205/55R16 91V		
			205/55R16 94V		
1t	DE*2007/46*0506*..	77 - 125	205/55R16 91 M+S		*) ; Cross;
		103 - 125	205/55R16 94 M+S		1); 2); 33)
1T	e1*2001/116*0211*..	66 - 130	205/55R16		1); 2); 33)
1T	e1*2001/116*0211*..	75 - 130	205/55R16 94 M+S		1); 2); 33)
1T	e1*2007/46*0357*..	66 - 130	205/55R16		1); 2); 33)
1T	e1*2007/46*0357*..	77 - 130	205/55R16 94 M+S		1); 2); 33)

**Prüfbericht 20-0298-CX-GBM-05**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000844**

**ANLAGE: 9.1**  
 Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16605112-58  
 Stand: 12.05.2023



Auto Service

Seite: 7 von 7

\*) Die unter "Auflagen" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Ist zusätzlich auch die Verkaufs- oder Handelsbezeichnung für ein oder mehrere Fahrzeugmodelle unter "Auflagen" angeführt, so sind nur diese Fahrzeugmodelle zulässig. Alle anderen Fahrzeuge zu diesem Verwendungsbereich sind davon nicht betroffen.

\*) *The remarks under the listed restrictions/conditions are to be kept. If additional trademarks or sale- names are listed, so there are only this vehicles permissible. All other vehicles to this one application are not concerned.*

**Hinweise / Restrictions**

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
  - Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
  - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
  - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

*To be kept:*

- *tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments*
- *as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.*
- *Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.*
- *requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.*

- 2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.

*Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.*

- 33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden. Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.

*The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used.*